



# ČERVA 01050004 EGRET

**SE** SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR

**Grundläggande information:** Handskar sydda av sticket bomullstyg med PVC-lager. De är främst avsedda för arbete i torr och fuktig miljö. De är tillverkade i storlekarna 6,5 - 10. Kan levereras för specialanvändning i förkortad längd, skall inte användas om det krävs skydd för handleden. Detta är PSU kategori I, mot minimala risker, uppfyller kraven i Förordningen (EG) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Instruktioner för underhåll och användning:** Skydda handskarna mot strålningsvärme och påverkan av kemiska ämnen. Efter användningen ta bort grov smuts med en fin pensel och lämna handskarna lätt utsträckta i rumstemperatur.

**Varning:** Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas skick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbörligen kan förutses i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantering av kemikalier, vassa eller heta föremål med en temperatur högre än 50° C. Endast avsedda kortvarig eller engångsanvändning. Hos känsliga individer, kan hudirritation uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller kemtvättas.

**Frakt och förvaring:** Handskar bör fraktas i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatum vid förvaring under lämpliga förhållanden.

<b>Märkning:</b>	Identifiering av tillverkaren	<b>EGRET</b> - handskens namn <p>Handskens storlek</p> Tillverkningsdatum (månad/år)
<b>CE</b>	överensstämmelsemärkning	<b>Cat.I</b> – mot minimala risker <p><b>01050004</b> – handstyp</p>
	Förskrän om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com/conformity.htm.	
	<b>Tillverkare:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien	

**SI** PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

**Osnovni podatki:** Rokavice so sešite iz bombažne tkanine s sloji PVC. Namenjene so predvsem za dela v suhem in vlažnem okolju. Narejeni so velikosti 6,5 - 10. Dobljavljamo jih za posebno rabo v skrajšani dolžini, zato jih ne uporabljajte, če potrebujete tudi zaščito zapestja. To je OVS, I. kategorije, proti minimalnim nevarnostim, izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Navodilo za vzdrževanje in uporabo:** Zaščitte rokavice pred radiantlym toploto in vplivi kemikalij. Po uporabi z nežno ščetko odstranite umazanijo in jih spravite izravnanе na sobni temperaturi.

**Opozorilo:** Rokavice niso primerne za rokovanje z napravami, kjer obstaja nevarnost, da se ob vrtenju naprave rokavica lahko zagrozi. Vedno uporabljajte primerno velikost rokavice in pred uporabo preverite stanje rokavice. Nikoli ne uporabljajte poškodovane rokavice. Rokavica spada med osnovno varovalno opremo za zaščito pred minimalnimi tveganji, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50 °C. Primerne za krajšo uporabo oz. enkratno uporabo. V določenih primerih lahko povzroči iritacije kože. Niso primerne za pranje in sušenje v stroju.

**Transport in skladiščenje:** Transport rokavic naj se vrši v originalni embalaži ali plastičnih vrečkah. Skladiščite v suhem, temnem in zračnem prostoru. Rok uporabnosti za prodajo je 5 let od datuma proizvodnje, v primeru, da je izdelek primerno skladiščen.

<b>Označevanje:</b>	Identifikacija proizvajalca	<b>EGRET</b> – Ime rokavice <p>Velikost rokavice</p> Datum proizvodnje (meseц/leto)
<b>CE</b>	oznaka skladnosti	<b>Cat.I</b> – Zaščita pred minimalnimi tveganji <p><b>01050004</b> – Tip rokavice</p>
	Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com/conformity.htm.	
	<b>Proizvajalec:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka	

**SK** OCHRANNÉ RUKAVICE PĀTPRSTOVÉ

**Základné informácie:** Ochranné rukavice šité z bavlnenej tkaniny pokryté PVC. Sú určené hlavne pre manipuláciu v suchom jako aj vlhkom prostredí. Vyrábajú sa vo veľkostiach c.: 6,5 - 10. Môžu byť dodávané v špeciálne upravenej skrátenej dĺžke. Nepoužívajte tieto rukavice, ak je potrebná ochrana v oblasti manžety. Jedná sa o kategóriu I OOP proti minimálnym rizikám spĺňa požiadavky nariadenia (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Návod na použitvanie a údržbu ochranných rukavic:** Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefou, vystríme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

**Upozornenia:** Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zváranie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivelych osôb sa nevylučuje podráždenie pokožky.

**Preprava a skladovanie:** Prepravovať v predpísanom balení v igelitových vriechach a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

<b>Vysvetlenie značenia:</b>	identifikácia výrobcu	<b>EGRET</b> - názov rukavice <p>veľkostné číslo</p> dátum výroby (mesiac/rok)
<b>CE</b>	značka zhody	<b>Cat.I</b> - ochrana „Len pre minimálne riziká“ <p><b>01050004</b> - typ rukavice</p>
	Vyhĺasenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com/conformity.htm.	
	<b>Spĺnomocnenec výrobcu pre SR:</b> ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec	

**TR** BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN

**Ana bilgiler:** PVC katmanlı pamuktan dikilmiş eldivenler. Ana kullanım alanı – kuru ve nemli ortamda, 6,5 - 10 ebatlarında olarak üretilir. Özel amaçlar için kısıtlımiş uzunlukta da verilebilir. Eğer bileşinizi korumanız gerekiyorsa özel amaçlı kısa modelini kullanmayınız. Bu KKD kategorisi I, minimum riskolara karşı, 2016/425 numaralı direktife (AB), EN 420:2003+A1:2009 uygundur.

**Kullanım ve bakım kılavuzu:** Eldiveni salınlımı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eriticilere ve onların buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir

**Uyarı:** Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek riskolardan minimum korunma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipölasyon için uygun değildirler. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

**Taşınma ve depolama:** Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

<b>Sembölü:</b>	Üretici tanımı	<b>EGRET</b> – Eldiven adı <p>Eldiven ebatı</p> Üretim yılı (ay/yıl)
<b>CE</b>	Uygunluk sembolü	<b>Cat.I</b> – Sadece minimum riziko için <p><b>01050004</b> – Eldiven tipi</p>
	Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com/conformity.htm adresinde ulaşılabilir.	
	<b>Üretici:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti.	

<b>EGRET</b>	Virrobnik	<b>EGRET</b> – model rukavички <p>rozmr rukavички</p> дата виготовлення(рік)
<b>CE</b>	знак сертификації	<b>Cat.1</b> – тільки для мінімальних ризиків
<b>U</b>	Национальний знак відповідності	
	Декларация відповідності буде доступна на www.cerva.com/conformity.htm.	
	<b>Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер:</b> ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04080, Україна, ел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcenter.com.ua www.avcenter.com.ua	

191001	01050004 EGRETUI v07 A3 double	
--------	--------------------------------	--

**UA** ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

**ЗАХИСНИХ РУКАВИЧОК КАТЕГОРІЇ СЕ 1**

**Модель:** EGRET

**Основна інформація:** Рукaвички виготовлено з бавовни, покритої вінілом . Вони призначені насамперед для роботи в сухих та вологих умовах. Рукaвички виготовлені в розмірах 6,5 - 10. Це 3І3 категорії І проти мінімальних ризиків відповіає вимогам Регламенту (СС) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 та України: ДСТУ EN 420 – 2017. Не використовуйте ці рукaвички, коли потрібно захист у зоні манжети.

**Інструкція з обслуговування та використання:** Захищайте рукaвички від променевого тепла та впливу хімічних речовин. Після використання видаліть пил грубою щіткою та висушіть при кімнатній температурі.

**Увага!** Рукaвички не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитися ними за рухомі частини обладнання. Завжди використовуйте рукaвички правильного розміру і проводьте оглядову перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте ношені або іншим чином пошкоджені рукaвички. Ці рукaвички – простий засіб індивідуального захисту, призначені для захисту тільки від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть бути задалекадь передбачені користувачем. Вони не призначені для зварювання, обробки хімічними речовинами, маніпуляцій з гострими або гарячими предметами з температурою вище + 50°С. Призначені тільки для короткострокового або одноразового використання. Використання рукaвичок може викликати подразнення та алергічну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. Рукaвички не придатні для машинного прання та хімічного чищення.

**Транспортування та зберігання:** Рукaвички повинні транспортуватись в оригінальній упаковці. Зберігати в оригінальній упаковці в сухому, темному та вентиляваному приміщенні подапі від прямих сонячних променів.

**Маркування:**

<b>EGRET</b>	Virrobnik	<b>EGRET</b> – модель rukavички <p>розмір rukavички</p> дата виготовлення(рік)
<b>CE</b>	знак сертификації	<b>Cat.1</b> – тільки для мінімальних ризиків
<b>U</b>	Национальний знак відповідності	
	Декларация відповідності буде доступна на www.cerva.com/conformity.htm.	
	<b>Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер:</b> ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04080, Україна, ел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcenter.com.ua www.avcenter.com.ua	

191001	01050004 EGRETUI v07 A3 double	
--------	--------------------------------	--

EN 420

